

**МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ**  
**УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»**

СОГЛАСОВАНО:

Выпускающая кафедра Лин  
Заведующий кафедрой Лин

 Л.А. Чернышова

25 мая 2020 г.

УТВЕРЖДАЮ:

Директор ИЭФ



Ю.И. Соколов

25 мая 2020 г.

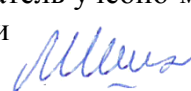

Кафедра «Информационные системы цифровой экономики»

Авторы Сеславина Елена Александровна, к.э.н., доцент  
Алексеевко Марина Яковлевна

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Информатика**

Направление подготовки:	45.03.02 – Лингвистика
Профиль:	Перевод и переводоведение
Квалификация выпускника:	Бакалавр
Форма обучения:	очная
Год начала подготовки	2020

Одобрено на заседании Учебно-методической комиссии института Протокол № 6 20 мая 2020 г. Председатель учебно-методической комиссии  М.В. Ишханян	Одобрено на заседании кафедры Протокол № 15 12 мая 2020 г. Заведующий кафедрой  Л.А. Каргина
--	--

Москва 2020 г.

## **1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

Целью преподавания дисциплины является знакомство студентов с основными понятиями информатики, основами современных информационных технологий переработки информации и их влияния на успех в профессиональной деятельности, а также подготовка студентов, направленная к эффективному использованию современных компьютеров, сетевого и телекоммуникационного оборудования, а также прикладных программных продуктов и систем в информатизации переводческой работы. В рамках дисциплины рассматриваются вопросы современного состояния уровня и направлений развития вычислительной техники и программных средств

## **2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО**

Учебная дисциплина "Информатика" относится к блоку 1 "Дисциплины (модули)" и входит в его базовую часть.

### **2.1. Наименования предшествующих дисциплин**

Для изучения данной дисциплины необходимы следующие знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

#### **2.1.1. Информатика:**

Знания: Область применения и назначение ПК; назначение основных устройств ПК; основные источники информации

Умения: Находить нужную информацию; структурировать, обобщать и систематизировать большие объемы информации

Навыки: Основными навыками работы с ПК

### **2.2. Наименование последующих дисциплин**

Результаты освоения дисциплины используются при изучении последующих учебных дисциплин:

2.2.1. Выполнение и защита выпускной квалификационной работы

2.2.2. Цифровые технологии профессиональной деятельности

### 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

В результате освоения дисциплины студент должен:

№ п/п	Код и название компетенции	Ожидаемые результаты
1	ОПК-5 Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач	ОПК-5.1 Знает основную систему понятий и терминов в сфере информационных технологий. ОПК-5.2 Понимает основные принципы и особенности работы информационных систем. ОПК-5.3 Работает с различными носителями информации. ОПК-5.4 Использует ПК как средство управления информацией при решении профессиональных задач.
2	УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.1 Определяет принципы и методы сбора, отбора и обобщения информации. УК-1.2 Находит и критически анализирует информацию, необходимую для решения задач профессиональной деятельности. УК-1.3 Соотносит разнородные явления и систематизирует их в рамках избранных видов профессиональной деятельности. УК-1.4 Грамотно, логично, аргументированно формирует собственные суждения и оценки. УК-1.5 Рассматривает и предлагает возможные варианты решения поставленной задачи, оценивая их достоинства и недостатки.

#### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ И АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСАХ

##### 4.1. Общая трудоемкость дисциплины составляет:

3 зачетных единиц (108 ак. ч.).

##### 4.2. Распределение объема учебной дисциплины на контактную работу с преподавателем и самостоятельную работу обучающихся

Вид учебной работы	Количество часов	
	Всего по учебному плану	Семестр 2
Контактная работа	50	50,15
Аудиторные занятия (всего):	50	50
В том числе:		
лекции (Л)	16	16
практические (ПЗ) и семинарские (С)	34	34
Самостоятельная работа (всего)	13	13
Экзамен (при наличии)	45	45
ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины, часы:	108	108
ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины, зач.ед.:	3.0	3.0
Текущий контроль успеваемости (количество и вид текущего контроля)	ПК1, ПК2	ПК1, ПК2
Виды промежуточной аттестации (экзамен, зачет)	ЭК	ЭК

### 4.3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	Раздел 1 Общие основы информатики	2		2		2	6	
2	2	Тема 1.1 Информатика. Информация и ее свойства. Общая характеристика процессов сбора, передачи, обработки и накопления.	1					1	
3	2	Тема 1.2 Элементы теории информации. Единицы представления, измерение количества информации, файловая система.	1		2			3	
4	2	Раздел 2 Аппаратная реализация информационных процессов	6				3	9	
5	2	Тема 2.1 Архитектура компьютера по Фон Нейману; аппаратные и программные средства. Состав и назначение основных элементов компьютера.	2					2	
6	2	Тема 2.2 Микропроцессор, состав и технические характеристики	2					2	
7	2	Тема 2.3 Память: ее виды, классификация	2					2	
8	2	Раздел 3 Программные средства реализации информационных процессов	6		32		6	44	

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежу-точной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
9	2	Тема 3.1 Классификация и назначение программного обеспечения.	2					2	
10	2	Тема 3.2 Операционные системы	2					2	
11	2	Тема 3.3 Вирусы и антивирусы	2					2	
12	2	Раздел 4 Сетевые технологии обработки информации	2				2	4	
13	2	Тема 4.1 Классификация сетей. ЛВС и их топология.	2					2	
14	2	Экзамен						45	ЭК
15		Всего:	16		34		13	108	

#### 4.4. Лабораторные работы / практические занятия

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены.

Практические занятия предусмотрены в объеме 34 ак. ч.

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Наименование занятий	Всего часов/ из них часов в интерактивной форме
1	2	3	4	5
1	2	РАЗДЕЛ 1 Общие основы информатики Тема: Элементы теории информации. Единицы представления, измерение количества информации, файловая система.	Определение количества информации. Формула Хартли.	2
2	2	РАЗДЕЛ 3 Программные средства реализации информационных процессов	Программа WORD2013. Характеристика текстового редактора Word 2013. Рабочее окно Word 2013. Элементы окна (лента, панель быстрого доступа, мини-панель инструментов).	2
3	2	РАЗДЕЛ 3 Программные средства реализации информационных процессов	Режимы работы с документами в редакторе. Форматирование. Создание собственного стиля.	2
4	2	РАЗДЕЛ 3 Программные средства реализации информационных процессов	Табуляция. Использование позиций табуляции	2
5	2	РАЗДЕЛ 3 Программные средства реализации информационных процессов	Списки (нумерованные, маркированные, многоуровневые); Сноски (обычные и концевые)	2
6	2	РАЗДЕЛ 3 Программные средства реализации информационных процессов	Ссылки(гиперссылки, перекрестные ссылки); оглавление	2
7	2	РАЗДЕЛ 3 Программные средства реализации информационных процессов	Предметный указатель;	2
8	2	РАЗДЕЛ 3 Программные средства реализации информационных процессов	Колонтитулы, создание собственного образца.	2



№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Наименование занятий	Всего часов/ из них часов в интерактивной форме
1	2	3	4	5
9	2	РАЗДЕЛ 3 Программные средства реализации информационных процессов	Список литературы средствами Word2013; создание списка иллюстраций;	2
10	2	РАЗДЕЛ 3 Программные средства реализации информационных процессов	Создание титульного листа с логотипом ИЭФ с использованием формы.	2
11	2	РАЗДЕЛ 3 Программные средства реализации информационных процессов	Построение таблицы в редакторе и расчет в ней по формулам. Режимы работы с таблицами. Редактирование и внесение изменений в исходные данные.	2
12	2	РАЗДЕЛ 3 Программные средства реализации информационных процессов	Построение диаграммы на основе данных построенной таблицы. Оформление диаграммы.	2
13	2	РАЗДЕЛ 3 Программные средства реализации информационных процессов	Формы, построение в редакторе	2
14	2	РАЗДЕЛ 3 Программные средства реализации информационных процессов	Программа Power Point. Создание презентации и режимы работы с ней. Создание собственного образца слайда	2
15	2	РАЗДЕЛ 3 Программные средства реализации информационных процессов	Вставка рисунков, добавление диаграмм, элементов управления, вставка объектов	4
16	2	РАЗДЕЛ 3 Программные средства реализации информационных процессов	Эффекты анимации, установка времени нахождения слайда на экране	2
ВСЕГО:				34/0

#### 4.5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовые проекты (работы) не предусмотрены.

## **5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

В обучении студентов по данной дисциплине используются:

1. при проведении лекционных занятий:

- вводная;
- лекция-информация;
- классическо-лекционный;
- обучение с помощью технических средств обучения
- объяснительно-иллюстративные;

2. для проведения практических занятий:

- технология учебного исследования;
- техника «публичная защита»;
- объяснительно-иллюстративные;
- технология обучения в сотрудничестве и в малых группах;
- групповые;
- индивидуальные;
- разбор конкретных ситуаций.

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Вид самостоятельной работы студента. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы	Всего часов
1	2	3	4	5
1	2	РАЗДЕЛ 1 Общие основы информатики	Раздел 1 Общие основы информатики  Самостоятельное изучение вопросов по темам: «Информационные процессы», «Основные операции над объектами файловой системы» В.П. Поляков Информатика для экономистов: учебник для академического бакалавриата/ под редакцией В.П. Полякова М: Издательство Юрайт,2017.-524 с.(стр. 33-63) • В.В. Трофимов Информатика в 2 томах том 1, 3-е изд. пер. и доп. Учебник для академического бакалавриата М.: Издательство Юрайт, 2018.- 554 с. (стр. 84-140)	2
2	2	РАЗДЕЛ 2 Аппаратная реализация информационных процессов	Раздел 2 Аппаратная реализация информационных процессов  Самостоятельное изучение вопросов по темам: «Технические характеристики процессоров и памяти в современных компьютерах», «Системная магистраль данных», «Дополнительные внешние устройства : плоттеры, графопостроители цифровые фотоаппараты» • В.П. Поляков Информатика для экономистов: учебник для академического бакалавриата/ под редакцией В.П. Полякова М: Издательство Юрайт,2017.-524 с. (стр. 139-174) • В.В. Трофимов Информатика в 2 томах том 1, 3-е изд. пер. и доп. Учебник для академического бакалавриата М.: Издательство Юрайт, 2018.- 554 с. (стр. 155-272)	3
3	2	РАЗДЕЛ 3 Программные средства реализации информационных процессов	Раздел 3 Программные средства реализации информационных процессов  Самостоятельное изучение вопросов по темам: «Виды ОС (Unix.OS/2, Макинтош, ..)», «Сетевые ОС», «Различные антивирусы , их сравнительная характеристика», «Пакеты прикладных программ общего назначения» • В.П. Поляков Информатика для экономистов: учебник для академического бакалавриата/ под редакцией В.П. Полякова М: Издательство Юрайт,2017.-524 с. (стр. 175-190; 231-326) • В.П. Поляков Информатика для экономистов. Практикум 2-е изд., пер. и доп. Учебное пособие для академического акалавриата М:Издательство Юрайт, 2018.- 271 с. (стр.11-41)	6

4	2	РАЗДЕЛ 4 Сетевые технологии обработки информации	<p>Раздел 4 Сетевые технологии обработки информации</p> <p>Самостоятельное изучение вопросов по темам: «Виды локальных сетей. Средства коммуникаций», «Коммерческое применение Интернет», « Варианты работы пользователя с Интернетом»</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• В.П. Поляков Информатика для экономистов: учебник для академического бакалавриата/ под редакцией В.П. Полякова М: Издательство Юрайт,2017.-524 с. (стр. 194-219)</li> </ul>	2
ВСЕГО:				13

## 7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 7.1. Основная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год и место издания Место доступа	Используется при изучении разделов, номера страниц
1	Цифровая экономика	Л.А. Каренина	Прометей, – 220 с., 2020  <a href="https://urait.ru/book/osnovy-cifrovoy-ekonomiki-459173">https://urait.ru/book/osnovy-cifrovoy-ekonomiki-459173</a>	Разделы 1 - 4
2	Информатика для экономистов: учебник для академического бакалавриата/ под редакцией В.П. Полякова	В.П. Поляков	М.: Издательство Юрайт, - 524 с., 2017  ЭБС Юрайт НТБ МИИТа <a href="https://bibli-online.ru/viewer/8F1A6C34-4C52-44E7-B8C7-16BC40452D20/informatika-dlya-ekonomistov#page/137">https://bibli-online.ru/viewer/8F1A6C34-4C52-44E7-B8C7-16BC40452D20/informatika-dlya-ekonomistov#page/137</a>	Разделы 1 - 4
3	Информатика в 2 томах том 1, 3-е изд. пер. и доп. Учебник для академического бакалавриата	В.В. Трофимов	М.: Издательство Юрайт, - 554 с., 2018  ЭБС Юрайт НТБ МИИТа <a href="https://bibli-online.ru/viewer/F0FE998E-C747-4ABB-84E3-07A146765A50/informatika-v-2-t-tom-1#page/17">https://bibli-online.ru/viewer/F0FE998E-C747-4ABB-84E3-07A146765A50/informatika-v-2-t-tom-1#page/17</a>	Разделы 1 - 4

### 7.2. Дополнительная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год и место издания Место доступа	Используется при изучении разделов, номера страниц
4	Информатика для экономистов. Практикум 2-е изд., пер. и доп. Учебное пособие для академического бакалавриата	В.П. Поляков	М.: Издательство Юрайт, - 271 с., 2018  ЭБС Юрайт НТБ МИИТа <a href="https://bibli-online.ru/viewer/FB1F6466-040B-498F-B168-AB6B73CEBCDF/informatika-dlya-ekonomistov-praktikum#page/11">https://bibli-online.ru/viewer/FB1F6466-040B-498F-B168-AB6B73CEBCDF/informatika-dlya-ekonomistov-praktikum#page/11</a>	Раздел 4

## 8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ "ИНТЕРНЕТ", НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1. <http://ml.miit-ief.ru> –методические указания в электронном виде
2. <http://htbs-miit.ru:9999/> - Сайт дистанционного обучения Московского государственного университета путей сообщения (МИИТ);
3. Intuit.ru – интернет университет информационных технологий;
4. Mirknig.com – электронные книги;
5. <http://biblioclub.ru> - ЭБС "Университетская библиотека онлайн"
6. <http://Library.miit-ief.ru> – научно-электронная библиотека ИЭФ

7. [http://Library.miit.ru/электронные ресурсы/ЭБС Юрайт](http://Library.miit.ru/электронные_ресурсы/ЭБС_Юрайт) –электронно- библиотечная система НТБ МИИТ

8. [http://Library.miit.ru/электронные ресурсы/ЭБС Лань](http://Library.miit.ru/электронные_ресурсы/ЭБС_Лань)- электронно- библиотечная система НТБ МИИТ

### **9. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)**

- ОС WINDOWS 8, MS Office 2013, работа в поисковых системах в Интернете.
- Создание электронных методических указаний для выполнения лабораторных работ.
- Электронная почта.
- Образовательные порталы
- MS Teams

### **10. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)**

Компьютерные классы с установленным программным обеспечением для проведения лаб. работ, мультимедийные аудитории для чтения лекций.

Для проведения аудиторных занятий и самостоятельной работы требуется:

1. Рабочее место преподавателя с персональным компьютером, подключённым к сетям INTERNET.
2. Специализированная лекционная аудитория с мультимедиа аппаратурой и интерактивной доской.
3. Рабочие места студентов в компьютерном классе, подключённые к сетям INTERNET.
4. Для проведения практических занятий: компьютерный класс; компьютеры с минимальными требованиями – Pentium 4, ОЗУ 4 ГБ, HDD 100 ГБ, USB 2.0.

### **11. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Основными видами аудиторной работы студентов являются лекции и практические занятия.

В ходе лекций преподаватель излагает и разъясняет основные, наиболее сложные понятия темы, а также связанные с ней теоретические и практические проблемы, дает рекомендации на практическую работу и указания на самостоятельную работу.

Практические занятия завершают изучение наиболее важных тем учебной дисциплины.

Они служат для закрепления изученного материала, развития умений и навыков в практической работе по дисциплине. После каждого лекционного занятия студенты должны повторить материал лекции по конспектам и учебным пособиям. Перед каждым очередным занятием - освежить в памяти материал предыдущего. Самостоятельная работа ориентирует студентов на углубленное изучение и осмысление тем учебного курса.

При подготовке к практическим занятиям студент должен изучить рекомендуемые материалы. По каждой работе необходимо подготовить отчет в соответствии с указаниями преподавателя, в котором отразить все основные действия, выполняемые в процессе работы, а также результаты, полученные при выполнении (сформированные файлы, формы с данными и пр.).

В процессе самостоятельной работы студенту необходимо использовать рекомендованные учебники, в том числе электронные каталоги УМК, в которых содержатся необходимые для образования учебные материалы. Студенту также рекомендуется использовать Интернет-ресурсы.